

SIMPSON  
THACHER



UNPARALLELED STRENGTH IN ASIA

无可匹敌的亚洲实力

SIMPSON THACHER & BARTLETT LLP

## The Asian Practice

**S**impson Thacher & Bartlett LLP is one of the world's leading global law firms. Established in 1884, the Firm currently has approximately 700 lawyers, including 158 partners. With offices in Hong Kong and Tokyo, and presence in the region for over 15 years, Simpson Thacher advises on a wide range of corporate matters in South and East Asia.

Our Asia practice focuses on international capital markets transactions, mergers and acquisitions and representation of private equity clients, both in buyouts and fund formation. The Asian offices are also engaged in structured and project finance and lending, other corporate and commercial transactions and assistance to our U.S. offices in the representation of Asian clients in U.S. litigation. Working in tandem with our offices in New York, Palo Alto, Los Angeles, Washington, D.C. and London, we provide a truly global capability for both local and international clients.

This Contains ATTORNEY ADVERTISING.  
Prior results do not guarantee a similar outcome.

The Firm's 17 lawyers in Hong Kong have direct expertise in capital markets, mergers and acquisitions, fund formation and asset management, structured and project finance, banking and general corporate matters. Our Hong Kong office includes lawyers fluent in Mandarin Chinese and Korean, all of whom are members of the Bar of the State of New York. The Firm's Tokyo office consists of 10 U.S. trained and qualified lawyers (including 2 partners), most of whom are fluent in Japanese.

### CORPORATE FINANCE AND CAPITAL MARKETS

The Firm's Asia offices represent issuers, underwriters, placement agents and other participants in financing transactions throughout South and East Asia. These transactions include offerings of American/global depositary receipts and other equity securities, debt securities, convertible, exchangeable and other equity-linked securities, commercial paper and other financial instruments. The Firm also advises on derivatives products, securities law reporting and compliance, stock exchange listings and other matters relating to the U.S. and international capital markets. Recent representative transactions in Asia include Shenhua Coal IPO and Focus Media IPO (China), Shinsei Bank IPO (Japan), LG.Philips IPO (Korea) and Chunghwa Telecom IPO (Taiwan), among other matters.

### M&A AND OTHER DIRECT INVESTMENTS

The Firm represents both entities investing in Asia and Asian entities investing elsewhere in the world. The Firm's engagements include the representation of corporations, other investors and financial advisors in connection with acquisitions, dispositions, joint ventures and other forms of direct investment.

### INVESTMENT FUNDS

The Firm represents asset managers, investment funds, investors and other participants in SEC-registered and offshore investment funds relating to Asia, including regional and country equity funds, infrastructure funds, specialized fund products and other asset management vehicles.

### PROJECT FINANCE AND LENDING

The Firm represents lenders, borrowers, sponsors, equipment suppliers, financial advisors and other participants in project finance and other infrastructure transactions in South and East Asia. The Firm's Asian experience includes projects in the power, telecommunications, transportation, oil and gas, coal, water supply and various other industry sectors.

## 亚洲业务

盛信美国律师事务所是全球最著名的律师事务所之一。盛信成立于1884年，现有大约700名律师，包括158名合伙人。盛信在南亚与东亚开展业务已达15年之久，现设有香港和东京分所，对本地区的公司业务进行广泛咨询。

本所在亚洲的业务主要为国际资本市场交易，收购兼并以及代表私人股权基金从事整体收购或成立投资基金。亚洲的分所还从事结构融资、项目融资和贷款项目，其他企业和商业交易，以及协助美国分所在亚洲的客户从事美国法律方面的诉讼。除纽约总部外，盛信在硅谷、洛杉矶、华盛顿特区和伦敦都设有分所，因此，我们对美国本土和世界其他各地的客户均可提供真正的国际性服务。

香港分所的17名律师在资本市场交易、收购兼并、成立投资基金与资产管理、结构与项目融资、银行业务、以及一般企业业务方面有着丰富的经验。香港分所的律师有些精通汉语，有些精通韩语、但全部都是纽约州法律协会的会员。东京分所包括10名训练有素的美国律师（包括两名合伙人）。东京分所的律师多数精通日语。

### 项目融资与资本市场

盛信的亚洲分所在南亚与东亚地区的融资项目中代表发行人、承销商、销售代理人以及其他参与者。亚洲分所所进行的交易包括发行美国或全球存托凭证及其他股本证券，债务证券，可转换、可交换和其他与股本挂钩的证券、商业票据以及其他金融工具。盛信律师事务所还对衍生产品、有关证券法律的报告和遵守义务，证券交易所上市和其他与美国和国际资本市场有关的事宜进行咨询。本所最近在亚洲所进行的具有代表性的项目包括中国神华能源股份有限公司和分众传媒控股有限公司的首次公开发行，日本新生银行的首次公开发行，韩国LG电子与皇家飞利浦的合资企业LG.Philips的首次公开发行和台湾中华电信的首次公开发行。

### 兼并收购以及其他直接投资项目

盛信不仅代表在亚洲进行投资的公司，也代表亚洲公司在世界各地进行投资。盛信也在收购、资产处置、成立合资企业和其他形式的直接投资项目中代表企业、其他投资者和财务顾问。

### 投资基金

盛信在向美国证监会注册和与亚洲有关的海外投资基金项目中代表资产管理公司、投资基金、投资者和其他参与者。这些项目包括地区性和国家股票基金、基础设施基金、特别目的基金产品以及其他资产管理工具。

### 项目融资及贷款

盛信在南亚和东亚的项目融资和其他基础设施项目中代表贷款方、借款方、保荐人、设备供应商、财务顾问以及其他参与者。本所在亚洲的业务项目涉及能源、电讯、交通、石油和天然气、煤炭、水供应以及其他各工业领域。

**New York 纽约总部**

425 Lexington Avenue  
New York, NY 10017-3954  
212-455-2000

**Los Angeles 洛杉矶分所**

1999 Avenue of the Stars - 29th Floor  
Los Angeles, CA 90067  
310-407-7500

**Palo Alto 硅谷分所**

3330 Hillview Avenue  
Palo Alto, CA 94304  
650-251-5000

**Washington, D.C. 华盛顿特区分所**

555 11th Street, N.W. - 7th Floor  
Washington, D.C. 20004  
202-220-7700

**London 伦敦分所**

Citypoint  
One Ropemaker St.  
London EC2Y 9HU England  
+44 (0) 20-7275-6500

**Hong Kong 香港分所**

ICBC Tower 香港中环花园道三号中国工商银行大厦七楼  
3 Garden Road - 7th Floor  
Hong Kong  
+852-2514-7600 电话  
+852-2869-7694 fax 传真

**Philip Culhane 柯非**

pculhane@stblaw.com

**Chris K. H. Lin 林光祥**

clin@stblaw.com

**Jin Hyuk Park 朴振熾**

jpark@stblaw.com

**Tokyo 东京分所**

Ark Mori Building - 37th Floor  
12-32, Akasaka 1-Chome  
Minato-Ku, Tokyo 107-6037, Japan  
+81-3-5562-6200  
+81-3-5562-6202 fax

**David A. Sneider**

dsneider@stblaw.com

**Alan Cannon**

acannon@stblaw.com